

Poland-Przeciszów: Construction work for water and sewage pipelines**OJ S 115/2023 16/06/2023****Contract award notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Przeciszów

National registration number: 5492197487

Postal address: ul. Podlesie 1

Town: Przeciszów

NUTS code: PL21A Oświęcimski

Postal code: 32-641

Country: Poland

Contact person: Aneta Kolber

E-mail: gmina@przeciszow.pl

Telephone: +48 338413294

Fax: +48 338413201

Internet address(es):Main address: <http://www.przeciszow.pl>Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/ugprzeciszow>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

„Budowa i rozbudowa Kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Przeciszów – etap VI, część 1, w miejscowości Piotrowice”

Reference number: ZPB.271.15.2022

II.1.2. Main CPV code

45231300 Construction work for water and sewage pipelines

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Przedmiotem inwestycji jest „Budowa i rozbudowa Kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Przeciszów – etap VI, część 1, w miejscowości Piotrowice”

Inwestycja została podzielona na 3 części i obejmuje swoim zakresem:

I. Część nr 1 – „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej z kolektorami tłocznymi i urządzeniami - przepompownie ścieków.” Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określają załączniki do SWZ tj. przedmiary robót, STWiORB, dokumentacja projektowa.

II. Część nr 2 - „Zakup i dostawa urządzenia mechanicznego (WUKO) do utrzymania i prawidłowej eksploatacji sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy.” Szczegółowy zakres przedmiotu Zamówienia dla części nr 2 przedstawia załącznik nr 9 do SWZ.

III. Część nr 3 – „Pełnienie funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego nad robotami budowlanymi wymagany prawem budowlanym”.Zamówienie obejmuje świadczenie usług Nadzoru Inwestorskiego nad robotami budowlanymi realizowanymi w ramach zadania nr 1 do niniejszego postępowania.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 58 750,00 PLN / Highest offer: 5 734 169,25 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.1. Title

„Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej z kolektorami tłocznymi i urządzeniami - przepompownie ścieków”

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45100000 Site preparation work, 45111213 Site-clearance work, 45111291 Site-development work, 45112210 Topsoil-stripping work, 45233142 Road-repair works, 45243600 Quay wall construction work, 45262300 Concrete work, 45232423 Sewage pumping stations construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21A Oświęcimski

Main site or place of performance: Gmina Przeciszów - miejscowość Piotrowice

II.2.4. Description of the procurement

Zamawiający posiada dokumentację projektową pn.: „Kanalizacja sanitarna dla Gminy Przeciszów wraz z przyłączami do budynków – etap IV, V, VI obejmujący obszar części Przeciszowa i całości Piotrowic – Kanalizacja sanitarna Piotrowice - etap VI”. Przedmiotem inwestycji jest część w/w projektu – zaznaczona na załączniku graficznym nr Szczegółowy zakres określają poszczególne projekty zagospodarowania terenu (część graficzna dokumentacji projektowej), a rozwiązania techniczne/technologiczne są określone w opisach i rysunkach szczegółowych, stanowiących w/w Projekt oraz przedmiar robót.

W zakres prac dotyczący części nr 1 wchodzi:

o budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wraz z kolektorami tłocznymi i urządzeniami – przepompownie ścieków, o łącznej długości 4,5km,

Uwaga: kolektory grawitacyjne należy zabudować z rur PCV SN8,

o odtworzenie dróg (podbudowa i nawierzchnie asfaltowe) po wykonaniu prac montażowych i ziemnych, w rejonie prowadzonej inwestycji budowy kanalizacji sanitarnej,

Długość sieci kanalizacji sanitarnej: 4,5km

Kanalizacja grawitacyjna

Kanały sanitarne główne i boczne PCV SN8 Ø250 mm L= 849,75m

Kanały sanitarne główne PE SDR 26 Ø 250mm L= 97,0m

Kanały sanitarne główne i boczne PCV SN8 Ø200 mm L= 2947,25m

Kanały sanitarne główne PE SDR 26 Ø 200mm L= 17,75m

Sieć rozdzielcza PCV SN8 Ø 150 mm L= 385,75m

Razem : L = 4 297,5m

Rurociągi tłoczne

Rurociąg tłoczne PE SDR 17 Dz100 z pompowni P1 L = 53,5m

Rurociąg tłoczne PE SDR 17 Dz100 z pompowni P2 L = 172,0m

Razem: L = 225,5m

Pompownie ścieków sanitarnych: P1 , P2

Pompownie ścieków w ilości 2szt. należy wyposażyć w urządzenia monitoringu pracy pompowni zgodnie z przedmiarem robót dla VI etapu kanalizacji sanitarnej Gminy Przeciszów.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający nie przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy PZP.

Zamawiający będzie stosował procedurę zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 20 000 zł.

Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie.

II.2. Description

II.2.1. Title

„Zakup i dostawa urządzenia mechanicznego (WUKO) do utrzymania i prawidłowej eksploatacji sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy”.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34114000 Specialist vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21A Oświęcimski

Main site or place of performance: Gmina Przeciszów

II.2.4. Description of the procurement

1. Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania sprzętu i urządzeń o równoważnych lub wyższych parametrach technicznych od wymienionych w SWZ. W takim przypadku zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne do opisywanych przez Zamawiającego jest zobowiązany wykazać, że oferowany przez niego

sprzęt i urządzenia spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. Podstawową formą wykazania, że urządzenia są równoważne lub charakteryzują się wyższymi parametrami jest przedstawienie szczegółowej specyfikacji.

2. W ramach ceny ofertowej, Wykonawca zobowiązany będzie do dostarczenia pojazdu do siedziby Użytkownika – Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji i Oczyszczania w Przeciszowie ul. Długa 166, 32-641 Przeciszów , oraz do przeprowadzenia szkolenia pracowników Użytkownika, w zakresie bieżącej obsługi przedmiotu zamówienia. Szkolenie teoretyczne i praktyczne przeprowadzone zostanie w siedzibie w/w Użytkownika, przy wykorzystaniu pojazdu będącego przedmiotem dostawy, materiałów multimedialnych i tradycyjnych. Szkolenie będzie dotyczyło obsługi pojazdu oraz wykonywania bieżących prac eksploatacyjnych. Dokładny termin szkolenia zostanie ustalony przez Zamawiającego i Wykonawcę po podpisaniu umowy. Szkolenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w dni robocze w godzinach pracy pracowników Użytkownika, tj. 7.00-15.00. Szkolenie odbywać się będzie w języku polskim. Przeprowadzenie szkolenia zostanie potwierdzone na piśmie przez Wykonawcę oraz uczestników szkolenia (osoby wyznaczone pisemnie przez Użytkownika) pod rygorem nieważności.

3. Zamawiający wymaga, aby oferowany typ pojazdu nie był prototypem, tzn., aby znajdował się w ofercie sprzedaży Wykonawcy (obecnie lub w przeszłości). Na potwierdzenie spełniania powyższych wymagań Zamawiający wymaga złożenia oświadczenia na formularzu oferty.

4. Przedmiot zamówienia obejmuje również wszystkie prace i obowiązki Wykonawcy, wymienione w projektowanych postanowieniach umowy.

5. Przedstawione w załączniku nr 9 do SWZ parametry przedmiotu zamówienia, stanowią minimum techniczne i jakościowe, oczekiwane przez Zamawiającego. Ewentualne wskazanie nazwy produktów oraz ich producentów mają na celu jedynie przybliżenie wymagań, których nie można było opisać przy pomocy dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń.

6. Zamawiający dopuszcza dostawę sprzętu równoważnego w odniesieniu do opisu przedmiotu zamówienia tzn., że zaoferowany przedmiot zamówienia będzie o takich samych lub wyższych parametrach technicznych, jakościowych, funkcjonalnych oraz użytkowych.

7. Wskazane w opisie przedmiotu zamówienia znaki towarowe, nazwy własne itp. (jeśli takie się pojawiły) – stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy dotyczący przedmiotu zamówienia. We wszystkich przypadkach, w których ze względu na specyfikację przedmiotu zamówienia wskazano nazwy materiałów; dopuszcza się stosowanie materiałów równoważnych, tj. wszelkie wymienione z nazwy materiały użyte w opisie przedmiotu zamówienia służą wyłącznie określeniu standardu i mogą być zastąpione innymi o nie gorszych parametrach użytkowych i jakościowych. Zamawiający w przypadku ofert zawierających rozwiązania równoważne będzie je weryfikować pod względem spełniania wymogów poszczególnych pozycji wymagań technicznych, zawartych w załącznikach do SWZ. Wykonawca zobowiązany jest udowodnić w ofercie równoważność zaoferowanego asortymentu. Ciężar udowodnienia równoważności jest obowiązkiem Wykonawcy. Zamawiający nie uzna rozwiązań równoważnych, jeśli będą o niższych niż wskazane w załącznikach do SWZ minimalnych wymaganiach jakościowych.

Szczegółowy zakres przedmiotu Zamówienia dla części nr 2 przedstawia załącznik nr 9 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gwarancja / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Dostępność autoryzowanego punktu punktu naprawczego / Weighting : 10

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający nie przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy PZP.

Zamawiający będzie stosował procedurę zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 15 000 zł.

Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie.

II.2. Description

II.2.1. Title

„Pełnienie funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego nad robotami budowlanymi wymagany prawem budowlanym”.

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71520000 Construction supervision services, 71540000 Construction management services, 71541000 Construction project management services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21A Oświęcimski

Main site or place of performance: Gmina Przeciszów

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest profesjonalne świadczenie usług doradczych oraz czynności związanych z zarządzaniem, kontrolną i nadzorem inwestorskim na etapie realizacji robót budowlanych, okresu zgłaszania wad i gwarancji jakości, nad robotami budowlanymi realizowanymi w ramach zamówienia publicznego odnoszącego się do wybranej części zamówienia, oraz wspieranie działań Zamawiającego.

Zakres robót, nad którymi będzie pełniony Nadzór Inwestorski

Zamówienie obejmuje świadczenie usług Nadzoru Inwestorskiego nad robotami budowlanymi realizowanymi w ramach zadania nr 1 do niniejszego postępowania pn.: „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej z kolektorami tłocznymi i urządzeniami - przepompownie ścieków”.

Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia dla części nr 3, zawiera dokumentacja budowlana oraz specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót dotycząca cz. 1 oraz zapisy umowy stanowiące załącznik nr 5B do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie zawodowe inspektora nadzoru branży sanitarnej /
Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający nie przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy PZP.

Zamawiający będzie stosował procedurę zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 2 000 zł.

Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 246-711049](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: ZPB.271.15.2022

Lot No: 1

Title:

„Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej z kolektorami tłocznymi i urządzeniami - przepompownie ścieków”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ino-Kop Rafał Ściera
National registration number: 5512623178
Postal address: Świnna Poręba 41
Town: Mucharz
NUTS code: PL21A Oświęcimski
Postal code: 34-106
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 364 004,59 PLN
Total value of the contract/lot: 3 609 912,22 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

„Zakup i dostawa urządzenia mechanicznego (WUKO) do utrzymania i prawidłowej eksploatacji sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy”.

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

„Pełnienie funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego nad robotami budowlanymi wymagany prawem budowlanym”.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3
Number of tenders received from SMEs: 3
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Insan Wojciech Mazurek
National registration number: 9542264148
Postal address: ul. Niecała 17
Town: Bystra
NUTS code: PL219 Nowotarski
Postal code: 43-360
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 107 540,12 PLN
Total value of the contract/lot: 58 750,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Przedmiot zamówienia dofinansowany w ramach: Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes prawny w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp.

2. Zgodnie z art. 513 ustawy Pzp w niniejszym postępowaniu odwołanie przysługuje na:
- 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy,
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym.
4. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w inny sposób.
6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
8. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/06/2023